



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. rugsėjo 16 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 972/2014 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje ..... 1
- ★ 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 973/2014 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje ..... 4
- ★ 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 974/2014, kuriuo nustatomas refraktometrinis tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodas, naudojamas jiems klasifikuoti Kombinuotojoje nomenklatūroje ..... 6
- ★ 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 975/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo maitų tarifo I priedas ..... 11
- ★ 2014 m. rugsėjo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 976/2014, kuriuo galutinio antidempingo maito, įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 nustatyto importuojamiems tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, taikymo sritis išplečiama importuojamiems šiek tiek pakeistiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams ..... 13
  
- 2014 m. rugsėjo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 977/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 21

**LT**

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.



## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 972/2014****2014 m. rugsėjo 11 d.****dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu;
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos bendrosios Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Sąjungos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba kurioje ji papildomai detalizuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius;
- (3) laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės, remiantis 3 skiltyje išdėstytais motyvais, turėtų būti klasifikuojamos priskiriant 2 skiltyje nurodytą KN kodą;
- (4) reikėtų nustatyti, kad suteiktos šio reglamento nuostatų neatitinkančios privalomosios tarifinės informacijos, susijusios su šiame reglamente nurodytomis prekėmis, turėtojas galėtų dar tam tikrą laikotarpį remtis šia informacija, kaip nustatyta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalyje <sup>(2)</sup>. Tas laikotarpis turėtų būti trys mėnesiai;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojamos priskiriant lentelės 2 skiltyje nurodytą KN kodą.

*2 straipsnis*

Vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalimi, šio reglamento nuostatų neatitinkančia privalomąja tarifine informacija galima remtis dar tris mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

<sup>(1)</sup> OLL 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1).

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu  
Algirdas ŠEMETA  
Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas (KN kodas)	Motyvai
(1)	(2)	(3)
<p>Skystas produktas, sudarytas iš silano, MDP fosfato monomero, dimetakrilato dervų, 2-hidroksietil-metakrilato (HEMA), kopolimero, užpildo, etanolio, vandens ir iniciatorių, skirtas naudoti stomatologijoje.</p> <p>Naudojant produktą danties ertmių paviršius paruošiamas surišimui su užpildu. Jis taip pat gali būti naudojamas šakniai nujautrinti, dentinui prieš cementuojant atkuriamosiomis amalgamomis sandariai padengti, kaip stiklo jonometro atkuriamųjų medžiagų apsauginė danga arba skylučių ir įtrūkimų silantams surišti.</p>	3006 40 00	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1, 3 (a punktu) ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, 30 skirsnio 4f pastaba ir KN kodus 3006 ir 3006 40 00 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Atsižvelgiant į objektyvias produkto charakteristikas, tai yra, kad jo sudėtyje yra etanolio ir vandens, produktas yra skystesnis už įprastus užpildus ir gali lengvai išsiskverbti į dantį.</p> <p>Nors produktas savo išvaizda primena klijus, jis naudojamas kaip dantų gruntas, siekiant aktyvinti dentino paviršių jo surišimui su užpildu. Produktas lieka dantyje gydymo metu ir po jo ir tampa sudėtine užpildo dalimi.</p> <p>Jis neklasifikuotinas kaip klijai ir nepriskirtinas 3506 pozicijai, nes 3006 pozicijoje pateikiamas tikslesnis aprašymas. Be to, kai kurios numatytos produkto paskirtys (šaknies nujautrinimas, dentino sandarus padengimas ir naudojimas kaip apsauginė danga) klijams nebūdingos.</p> <p>Todėl produktas klasifikuotinas kaip stomatologiniai cementai ir kiti stomatologiniai užpildai, priskiriant KN kodą 3006 40 00.</p>

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 973/2014**  
**2014 m. rugsėjo 11 d.**  
**dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu;
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos bendrosios Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Sąjungos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba kurioje ji papildomai detalizuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius;
- (3) laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės, remiantis 3 skiltyje išdėstytais motyvais, turėtų būti klasifikuojamos priskiriant 2 skiltyje nurodytą KN kodą;
- (4) reikėtų nustatyti, kad šio reglamento nuostatų neatitinkančia privalomąja tarifine informacija, suteikta apie šiame reglamente nurodytas prekes, jos turėtojas galėtų dar tam tikrą laikotarpį remtis, kaip nustatyta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 <sup>(2)</sup> 12 straipsnio 6 dalyje. Toks laikotarpis turėtų būti trys mėnesiai;
- (5) Muitinės kodekso komitetas nepateikė savo nuomonės per jo pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojamos priskiriant tos lentelės 2 skiltyje nurodytą KN kodą.

*2 straipsnis*

Vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalimi, šio reglamento nuostatų neatitinkančia privalomąja tarifine informacija galima remtis dar tris mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

<sup>(1)</sup> OLL 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1).

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 11 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu  
Algirdas ŠEMETA  
Komisijos narys

## PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas (KN kodas)	Motyvai
(1)	(2)	(3)
<p>Produktą sudaro šiek tiek glitūs ir lipnūs permatomi balti apie 1 cm ilgio ir apie 3 mm skersmens gabalėliai. Produktas plūduriuoja sūryme, savo konsistencija primena želę, o išvaizda panašus į skaidriuosius makaronus (<i>glass noodles</i>). Jis supakuotas į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes po 250 g (grynasis sausasis svoris 160 g).</p> <p>Produktas gaminamas leopardinio amorfofalo (<i>Amorphophallus konjac</i>) šakniagumbių miltus sumaišant su vandeniu, kurio sudėtyje yra kalcio hidroksido (mišinio proporcijos masės %: leopardinio amorfofalo šakniagumbių miltų 3–7, vandens 93–97).</p> <p>Tuomet mišinys paviršinamas ir susidariusi želė spaudžiama per formą taip produktui suteikiant galutinę formą.</p>	1901 90 91	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, 19 skirsnio 2 pastaba ir KN kodus 1901, 1901 90 ir 1901 90 91 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>1901 pozicijai priskiriami paruošti maisto produktai yra pagaminti iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto. Sąvokos „miltai“ ir „rupiniai“ apima augalinės kilmės miltus, rupinius ir miltelius, priskiriamus bet kuriam skirsnii, išskyrus miltus, rupinius ar miltelius iš džiovintų daržovių (0712 pozicija) arba iš džiovintų ankštinių daržovių (1106 pozicija) (žr. 19 skirsnio 2 pastabą). Leopardinio amorfofalo šakniagumbiai (sveiki, susmulkinti arba sumalti į miltelius) priskiriami 1212 pozicijai (taip pat žr. Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimų 1212 pozicijos paaiškinimus).</p> <p>Nors produkto konsistencija primena želę, tačiau tai nėra augalinės gleivės arba tirštiklis, gaunamas iš 1302 pozicijai priskiriamų augalinių produktų.</p> <p>Todėl produktas klasifikuotinas priskiriant KN kodą 1901 90 91.</p>

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 974/2014****2014 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo nustatomas refraktometrinis tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodas, naudojamas jiems klasifikuoti Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EEB) Nr. 2658/87 nustatyta prekių nomenklatūra (toliau – Kombinuotoji nomenklatūra arba KN), kuri pateikta to reglamento I priede;
- (2) Komisijos reglamente (EEB) Nr. 558/93 <sup>(2)</sup> nustatytas refraktometrinis metodas, naudotinas nustatant cukraus kiekį vaisių ir daržovių produktuose KN 8 skirsnio 1 papildomosios pastabos ir KN 20 skirsnio 2 ir 6 papildomųjų pastabų tikslais;
- (3) Komisija komunikatu 2009/C 30/04 <sup>(3)</sup> pašalino Reglamentą (EEB) Nr. 558/93 iš galiojančio *acquis*;
- (4) nors Reglamentas (EEB) Nr. 558/93 pašalintas iš galiojančio *acquis*, refraktometrinis metodas tebėra reikalingas valstybių narių muitinių laboratorijoms kaip svarbi ir nepakeičiama priemonė nustatant įvairių cukrų kiekį, išreikštą sacharozės kiekiu, KN 8 ir 20 skirsniams priskiriamuose produktuose;
- (5) siekiant užtikrinti, kad muitinio klasifikavimo tikslais muitinės laikytusi vienodo požiūrio, būtina nustatyti tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodą;
- (6) todėl tikslinga naudoti refraktometrinį metodą, grindžiamą Reglamento (EEB) Nr. 558/93 nustatytu metodu, atsižvelgiant į patirtį, įgytą dėl techninės pažangos tobulėjant laboratoriniams metodams, ir sukauptą mokslinę patirtį;
- (7) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Šio reglamento priede nustatomas tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodas, naudotinas nustatant cukraus kiekį, išreikštą sacharozės kiekiu, Kombinuotosios nomenklatūros 8 ir 20 skirsniams priskiriamuose produktuose jiems klasifikuoti Kombinuotojoje nomenklatūroje.

<sup>(1)</sup> OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> 1993 m. kovo 10 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 558/93 dėl tirpių sausųjų medžiagų likučių kiekio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo refraktometrinio metodu, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 543/86 ir iš dalies pakeičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedą (OL L 58, 1993 3 11, p. 50).

<sup>(3)</sup> Komisijos komunikatas, kuriuo oficialiai pripažįstama, kad tam tikri žemės ūkio srities Bendrijos teisės aktai yra pasenę (OL C 30, 2009 2 6, p. 18).



---

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 11 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Algirdas ŠEMETA  
*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

## TIRPIŲ SAUSŪJŲ MEDŽIAGŲ LIKUČIO VAISIŲ IR DARŽOVIŲ PRODUKTUOSE NUSTATYMAS REFRAKTOMETRINIU METODU

## (BRIKSO VERTĖS NUSTATYMAS)

## 1. APIBRĖŽTIS

Tirpių sausųjų medžiagų likučio kiekis (Brikso vertė, nustatoma refraktometriniu metodu) – tai sacharozės kiekis procentais vandeniniame sacharozės tirpale, nustatytais sąlygomis turintis tą patį lūžio rodiklį, kaip ir tiriamasis produktas.

## 2. PRIETAISAS

Pagrindinis naudotino prietaiso tipas – *Abbe* tipo refraktometras. Dar leidžiama naudoti skaitmeninį refraktometrą.

Šis prietaisas leidžia  $\pm 0,1$  % tikslumu nustatyti sacharozės kiekį procentais.

Refraktometras turi būti kalibruotas 20 °C, naudojant sistemą, leidžiančią reguliuoti matavimo elemento temperatūrą nuo + 15 °C iki + 25 °C  $\pm 0,5$  °C tikslumu.

Turi būti griežtai laikomasi šio prietaiso naudojimo instrukcijų, ypač dėl kalibravimo ir šviesos šaltinio.

## 3. METODAS

## 3.1. Mėginio paruošimas

## 3.1.1. Skysti produktai

Gerai sumaišoma ir pradedamas tyrimas.

## 3.1.2. Vidutiniškai tiršti produktai, tyrės, vaisių sultys su dalelėmis suspensijoje

Vidutinis laboratorinis mėginys gerai sumaišomas ir homogenizuojamas.

Dalis mėginio perfiltruojama per sausą keturgubai sulankstytą marlę, pirmieji lašai pašalinami, o filtratas naudojamas atliekant tyrimą.

## 3.1.3. Tiršti produktai (džemai ir drebučiai)

Jei homogenizuoto produkto tiesiogiai panaudoti neįmanoma, 40 g šio produkto, pasverto 0,01 g tikslumu, įdedama į 250 ml talpos cheminę stiklinę ir įpilama 100 ml distiliuoto vandens.

Lėtai pavirinama dvi ar tris minutes, maišant stikline lazdele.

Stiklinės turinys atvėsinaamas ir supilamas į pasvertą indą, stiklinė perplaunama distiliuotu vandeniu, dar įpilama tiek distiliuoto vandens, kad susidarytų apie 200 g produkto, kuris pasveriamas 0,01 g tikslumu, ir šis tirpalas gerai išmaišomas.

Po 20 minučių tirpalas perfiltruojamas per sulankstytą filtrą arba Biuchnerio piltuvėlį. Filtratas naudojamas atliekant tyrimą.

## 3.1.4. Užšaldyti produktai

Produktai atšildomi ir iš jų pašalinami kauliukai, sėklos ir šerdys.

Produktas sumaišomas su atitirpusiu skysčiu ir vykdomi atitinkamai 3.1.2 ir 3.1.3 punktuose nurodyti veiksmai.

### 3.1.5. Sausi produktai arba produktai, kuriuose yra visas vaisius arba vaisiaus gabaliukų

Laboratorinis mėginys arba jo dalis, išėmus kauliukus, sėklas ir šerdis, supjaustomi mažais gabalėliais ir atsargiai sumaišoma.

10–20 g produkto pasveriami cheminėje stiklinėje 0,01 g tikslumu.

Distiliuoto vandens pilama penkiskart daugiau negu sveria produktas.

30 min. kaitinama vonelėje su verdančiu vandeniu, retkarčiais pamaišant stikline lazdele.

Atvėsinus tęsiama, kaip aprašyta 3.1.3 punkte.

### 3.1.6. Alkoholio turintys produktai

100 g mėginio, pasverto 0,01 g tikslumu, įdedama į pasvertą cheminę stiklinę.

Po to cheminė stiklinė 30 min. laikoma vonelėje su verdančiu vandeniu, retkarčiais pamaišant stikline lazdele ir, jei reikia, įpilant distiliuoto vandens.

Jei alkoholio kiekis sudaro daugiau kaip 5 % masės, vėl pilama distiliuoto vandens ir dar 45 minutes kaitinama vonelėje su verdančiu vandeniu.

Atvėsinus galutinis indo turinys pasveriamas, jei reikia, perfiltruojamas ir tęsiamas tyrimas.

## 3.2. Tyrimas

Principas – produkto tirpių sausųjų medžiagų likučio kiekis įvertinamas iš jo lūžio rodiklio.

Matavimo temperatūra – 15–25 °C.

Naudojant skaitmeninį refraktometrą temperatūra turi būti 20 °C.

Kad mėginys pasiektų matavimo temperatūrą, indelis panardinamas į vonelę su reikiamos temperatūros vandeniu.

Nedidelis mėginio kiekis dedamas ant apatinės refraktometro prizmės taip, kad prizmės suspaudus vieną su kita mėginys vienodai padengtų stiklinį paviršių.

Matuojama laikantis naudojamų prietaisų naudojimo instrukcijų.

Sacharozės kiekis procentais užrašomas 0,1 % tikslumu.

Atliekami du to paties paruošto mėginio tyrimai.

## 4. REZULTATŲ IŠRAIŠKA

### Apskaičiavimas ir formulavimas

Produkto tirpių sausųjų medžiagų likučio kiekis yra išreiškiamas gramais šimte gramų (g/100 g). Tai atitinka vertę, išreikštą Brikso laipsniais °.

Tirpių sausųjų medžiagų likučio kiekis apskaičiuojamas taip:

Tiesiogiai naudojama refraktometru nustatytu sacharozės kiekiu procentais.

Duomenys, gauti esant ne + 20 °C temperatūrai, pataisomi pagal 1 lentelę.

Jei matuojama naudojant praskiestą tirpalą, tirpių sausųjų medžiagų likučio kiekis (**M**) apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$M = M' \times 100/E$$

**M** – refraktometru išmatuotas tirpių sausųjų medžiagų likučio svoris (gramais) 100 gramų produkto, o **E** – produkto svoris (gramais) 100 gramų tirpalo.

Apskaičiavimo rezultatas pateikiamas dešimtųjų tikslumu (+/-0,1 Briksio °).

1 lentelė

**Pataisos, kai tyrimas atliekamas esant ne 20 °C temperatūrai**

Temperatūra °C	Sacharozės kiekis gramais 100 gramų produkto									
	5	10	15	20	30	40	50	60	70	75
	Atimti									
15	0,25	0,27	0,31	0,31	0,34	0,35	0,36	0,37	0,36	0,36
16	0,21	0,23	0,27	0,27	0,29	0,31	0,31	0,32	0,31	0,23
17	0,16	0,18	0,20	0,20	0,22	0,23	0,23	0,23	0,20	0,17
18	0,11	0,12	0,14	0,15	0,16	0,16	0,15	0,12	0,12	0,09
19	0,06	0,07	0,08	0,08	0,08	0,09	0,09	0,08	0,07	0,05
	Pridėti									
21	0,06	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07
22	0,12	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14
23	0,18	0,20	0,20	0,21	0,21	0,21	0,21	0,22	0,22	0,22
24	0,24	0,26	0,26	0,27	0,28	0,28	0,28	0,28	0,29	0,29
25	0,30	0,32	0,32	0,34	0,36	0,36	0,36	0,36	0,36	0,37

## 5. TIKSLUMAS

Čia pateikiami išsamūs 8 mėginių tarplaboratorinio tyrimo tikslumo duomenys. Jie atspindi šiame priede aprašyto metodo reikalavimus. Tikslumo duomenys pateikiami 2 lentelėje.

## Tikslumo duomenų šaltinis

Tikslumo duomenys gauti iš 1999 ir 2000 m. vykdyto tarplaboratorinio tyrimo, kuriame dalyvavo Europos muitinių laboratorijos.

Tikslumo duomenų vertinimas atliktas pagal ISO 5725.

2 lentelė

**Tikslumo duomenys**

Mėginio pavadinimas	Laboratorių skaičius	Vidurkis (Briksio°)	Pakartojamumo riba r (%)	Atkuriamumo riba R (%)
Vaisių mišinys	11	18,9	3,0	4,7
Ananasai	10	19,4	1,7	1,7
Obuolių kompotas	12	19,5	2,0	2,7
Atogrąžų vaisiai	9	12,8	2,9	4,0
Braškių džemas	12	59,8	4,0	7,2
Obuolių sultys	12	11,1	1,4	4,7
Apelsinų sulčių koncentratas	9	65,2	1,3	2,6
Apelsinų sulčių milteliai	11	99,8	2,3	5,3

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 975/2014****2014 m. rugsėjo 11 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EEB) Nr. 2658/87 nustatyta prekių nomenklatūra (toliau – Kombinuotoji nomenklatūra arba KN), kuri pateikta to reglamento I priede;
- (2) siekiant teisinio tikrumo, būtina patikslinti, kad 8 skirsnio 1 papildomosios pastabos ir 20 skirsnio 2 ir 6 papildomųjų pastabų tekstuose vartojamas žodžių junginys „refraktometro rodmenys“ įvardija rodmenis, gautus taikant refraktometrinių tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodą, naudojamą jų klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje tikslams, kaip aprašyta Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 974/2014 <sup>(2)</sup> priede;
- (3) todėl į tų papildomųjų pastabų tekstus tikslinga įtraukti nuorodą į refraktometrinių metodą, kad būtų galima juo lengvai pasiremti klasifikuojant produktus, priskiriamus su tomis papildomomis pastabomis susijusioms pozicijoms ir subpozicijoms;
- (4) siekiant užtikrinti vienodą Kombinuotosios nomenklatūros nuostatų, susijusių su įvairių produktų cukraus kiekio nustatymu taikant refraktometrinių metodą, aiškinimą visoje Sąjungoje, reikėtų iš dalies pakeisti 8 skirsnio 1 papildomąją pastabą ir 20 skirsnio 2 ir 6 papildomasias pastabas;
- (5) todėl Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros antra dalis iš dalies keičiama taip:

1. 8 skirsnio 1 papildomoji pastaba pakeičiama taip:

„1. Įvairių cukrų kiekis, išreikštas sacharozės kiekiu („cukraus kiekis“), šiam skirsniiui priskiriamuose produktuose atitinka refraktometro rodmenis 20 °C temperatūroje, padaugintus iš koeficiento 0,95 (refraktometro naudojimo metodas aprašytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 974/2014 <sup>(\*)</sup> priede).

<sup>(\*)</sup> 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 974/2014, kuriuo nustatomas refraktometrinių tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodas, naudojamas jiems klasifikuoti Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 274, 2014 9 16, p. 6).“;

<sup>(1)</sup> OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2014 m. rugsėjo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 974/2014, kuriuo nustatomas refraktometrinių tirpių sausųjų medžiagų likučio vaisių ir daržovių produktuose nustatymo metodas, naudojamas jiems klasifikuoti Kombinuotojoje nomenklatūroje (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 6).

2. 20 skirsnio 2 papildomoji pastaba pakeičiama taip:

- „2. a) Įvairių cukrų kiekis, išreikštas sacharozės kiekiu („cukraus kiekis“), šiam skirsniiui priskiriamuose produktuose atitinka refraktometro rodmenis 20 °C temperatūroje, padaugintus iš šių koeficientų (refraktometro naudojimo metodas aprašytas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 974/2014 priede):
- 0,93 – produktų, priskiriamų 2008 20–2008 80, 2008 93, 2008 97 ir 2008 99 subpozicijoms, atveju;
  - 0,95 – produktų, priskiriamų kitoms pozicijoms, atveju.
- b) 2009 pozicijos subpozicijose vartojamas žodžių junginys „Brikso vertė“ atitinka refraktometro rodmenis 20 °C temperatūroje (refraktometro naudojimo metodas aprašytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 974/2014 priede).“;

3. 20 skirsnio 6 papildomoji pastaba pakeičiama taip:

- „6. 2009 69 51 ir 2009 69 71 subpozicijose „koncentruotos vynuogių sultys (įskaitant vynuogių misą)“ įvardija vynuogių sultis (įskaitant vynuogių misą), kurias tiriant refraktometro rodmenys 20 °C temperatūroje yra ne mažesni kaip 50,9 % (refraktometro naudojimo metodas aprašytas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 974/2014 priede).“

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 11 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu  
Algirdas ŠEMETA  
Komisijos narys

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 976/2014****2014 m. rugsėjo 15 d.****kuriuo galutinio antidempingo maito, Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 nustatyto importuojamiems tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, taikymo sritis išplečiama importuojamiems šiek tiek pakeistiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių <sup>(1)</sup> (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnį,

kadangi:

**1. PROCEDŪRA****1.1. Galiojančios priemonės**

- (1) 2011 m. rugpjūčio mėn. Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 <sup>(2)</sup> importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00 (toliau – nagrinėjamas produktas), nustatė galutinį 48,4–62,9 % dydžio antidempingo maitą. Šios priemonės toliau vadinamos galiojančiomis priemonėmis, o tyrimas, kurį atlikus buvo nustatytos priemonės, toliau vadinamas pradiniu tyrimu.
- (2) 2012 m. liepos mėn., atlikus antidempingo priemonių vengimo tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį, Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 672/2012 <sup>(3)</sup> galiojančių priemonių (visoms kitoms bendrovėms taikomo maito) taikymo sritį išplėtė iš Malaizijos siunčiamam importuojamam nagrinėjamam produktui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Malaizijos kilmės.
- (3) 2013 m. sausio mėn., atlikus antidempingo priemonių vengimo tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį, Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 21/2013 <sup>(4)</sup> galiojančių priemonių (visoms kitoms bendrovėms taikomo maito) taikymo sritį išplėtė iš Taivano ir Tailando siunčiamam importuojamam nagrinėjamam produktui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Taivano ir Tailando kilmės.
- (4) 2013 m. gruodžio mėn., atlikus antidempingo priemonių vengimo tyrimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnį, Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1371/2013 <sup>(5)</sup> galiojančių priemonių (visoms kitoms bendrovėms taikomo maito) taikymo sritį išplėtė iš Indijos ir Indonezijos siunčiamam importuojamam nagrinėjamam produktui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Indijos ir Indonezijos kilmės.

<sup>(1)</sup> OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

<sup>(2)</sup> 2011 m. rugpjūčio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 791/2011, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo maitas ir laikinojo maito, nustatyto tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, galutinis surinkimas (OL L 204, 2011 8 9, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2012 m. liepos 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 672/2012, kuriuo galutinio antidempingo maito, nustatyto Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, taikymo sritis išplečiama tam tikriems iš Malaizijos siunčiamiems importuojamiems tinkliniams stiklo pluošto audiniams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Malaizijos kilmės (OL L 196, 2012 7 24, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2013 m. sausio 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 21/2013, kuriuo galutinio antidempingo maito, nustatyto Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, taikymo sritis išplečiama tam tikriems iš Taivano ir Tailando siunčiamiems importuojamiems tinkliniams stiklo pluošto audiniams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Taivano ir Tailando kilmės (OL L 11, 2013 1 16, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2013 m. gruodžio 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1371/2013, kuriuo galutinio antidempingo maito, nustatyto Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, taikymo sritis išplečiama tam tikriems iš Indijos ir Indonezijos siunčiamiems importuojamiems tinkliniams stiklo pluošto audiniams, deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Indijos ir Indonezijos kilmės (OL L 346, 2013 12 20, p. 20).

## 1.2. Prašymas

- (5) 2013 m. lapkričio mėn. Komisija gavo pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį pateiktą prašymą ištirti galimą antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengimą importuojant tam tikrus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės šiek tiek pakeistus tinklinius stiklo pluošto audinius, ir įpareigoti tokius importuojamus produktus registruoti.
- (6) Prašymą pateikė keturi Sąjungos tam tikrų tinklinių stiklo pluošto audinių gamintojai – „Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o.“, „Tolnatek Fonalfeldolgozo“, „Valmieras Stikla Skiedra AS“ ir „Vitrulan Technical Textiles GmbH“.
- (7) Prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengiama importuojant tam tikrą šiek tiek pakeistą KLR kilmės produktą, kurio sudėtyje pagal svorį daugiau pusverpalių nei verpalų ir todėl jis deklaruojamas priskiriant KN kodą ex 7019 40 00, pagal kurį muitai netaikomi.

## 1.3. Inicijavimas

- (8) Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai *prima facie* įrodymų, pagrindžiančių tyrimo inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį, Komisija Reglamentu (ES) Nr. 1356/2013 <sup>(1)</sup> (toliau – inicijavimo reglamentas) inicijavo galimo antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengimo tyrimą ir taip pat nurodė muitinėms nuo 2013 m. gruodžio 19 d. registruoti į Sąjungą importuojamus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės stiklo pluošto audinius, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00 (TARIC kodai 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ir 7019 40 00 50).

## 1.4. Nagrinėjamas produktas ir tiriamasis produktas

- (9) Kaip nustatyta atliekant pradinį tyrimą, nagrinėjamas produktas yra Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00 ir kurių sudėtyje pagal svorį daugiau verpalų nei pusverpalių.
- (10) Tiriamasis produktas, t. y. produktas, kuris tariamai naudojamas vengiant pradinių priemonių, yra toks pats, kaip nurodyta (8) konstatuojamojoje dalyje, bet kurio sudėtyje pagal svorį daugiau pusverpalių nei verpalų.

## 1.5. Tyrimas ir su tyrimu susijusios šalys

- (11) Komisija apie tyrimo inicijavimą oficialiai pranešė KLR valdžios institucijoms ir nusiuntė klausimynus eksportuojantiems KLR gamintojams ir žinomiems susijusiems Sąjungos importuotojams. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė iki inicijavimo reglamente nustatyto termino raštu pranešti apie save ir pareikšti nuomonę bei prašyti būti išklausytoms. Visos šalys buvo informuotos, kad joms nebendradarbiaujant gali būti taikomas pagrindinio reglamento 18 straipsnis ir išvados daromos remiantis turimais faktais.
- (12) Nė vienas Kinijos gamintojas nepranešė apie save, nepateikė prašymo netaikyti dabartinių priemonių, kurių sritis gali būti išplėsta, ir nepateikė jokios su tyrimu susijusios informacijos.
- (13) Europos plastikų perdirbėjų asociacija teigė, kad tyrimo rezultatų atžvilgiu ji laikosi neutralios pozicijos. Kitos suinteresuotosios šalys, kaip antai nesusiję importuotojai ir naudotojai, nepateikė jokios su tyrimu susijusios informacijos.

<sup>(1)</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1356/2013, kuriuo inicijuojamas galimo antidempingo priemonių, nustatytų Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengimo importuojant tam tikrus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės šiek tiek pakeistus tinklinius stiklo pluošto audinius, tyrimas ir įpareigojama tokius importuojamus produktus registruoti (OL L 341, 2013 12 18, p. 43).



- (14) Komisija atliko tikrinimą skundą pateikusių bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo „Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o.“ (Čekija) patalpose.

#### 1.6. Tiriamasis laikotarpis ir ataskaitinis laikotarpis

- (15) Atliekant tyrimą dėl tariamai pakitusio prekybos pobūdžio nagrinėtas 2010 m. balandžio 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d. laikotarpis (toliau – TL). Ataskaitinis laikotarpis (2012 m. spalio 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d., toliau – AL) apėmė laikotarpį, kuris nagrinėtas siekiant iširti, ar importas vykdytas kainomis, žemesnėmis už nežalingą lygį, kuris nustatytas tyrime, kurį atlikus nustatytos priemonės, ir ar vykdytas dempingas.

## 2. TYRIMO REZULTATAI

### 2.1. Bendrosios aplinkybės

- (16) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalimi, galimas priemonių vengimas vertintas paeiliui tiriant: 1) ar pasikeitė KLR ir Sąjungos prekybos pobūdis; 2) ar šis pokytis įvyko dėl praktikos, procesų ar veiklos, kurių negalima paaiškinti jokia kita pagrįsta priežastimi arba pateisinančiomis ekonominėmis aplinkybėmis, išskyrus muito nustatymą; 3) ar rasta žalos įrodymų arba įrodymų, kad muito taisomasis poveikis sumažėjo dėl tiriamojo produkto kainų ir (arba) kiekio ir 4) ar rasta dempingo įrodymų atsižvelgiant į pirmiau nustatytą panašaus produkto normaliąją vertę, prireikus vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio nuostatomis.

### 2.2. Nedidelis pokytis ir pagrindinės savybės

- (17) Atlikus tyrimą nustatyta, kad tiriamasis produktas – KLR kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių sudėtyje pagal svorį daugiau pusverpalių nei verpalų. Pusverpaliai ir verpalai sudaryti iš vienos arba daugiau ilgų (vientisų) stiklo pluoštų sruogų. Pagal Suderintos sistemos pastabas pagrindinis pusverpalių ir verpalų skirtumas yra tai, kad pusverpalių sruogos yra palaidos ir susuktos nedaug arba visai nesusuktos (mažiau nei 5 kartus metro ilgio sruogoje), o verpalų sruogos yra daugiau susuktos (daugiau nei 5 kartus metro ilgio sruogoje). Produktas, tariamai naudojamas vengiant pradinių priemonių, iš esmės yra toks pats kaip ir nagrinėjamas produktas, tačiau jo sudėtyje pagal svorį daugiau pusverpalių nei verpalų ir todėl jis deklaruojamas priskiriant KN kodą ex 7019 40 00, pagal kurį muitai netaikomi; nagrinėjamojo produkto sudėtyje pagal svorį daugiau verpalų nei pusverpalių ir jo KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00. Daugeliu atvejų dviejų produktų skirtumai nėra matomi ir teisingą kodą galima nustatyti tik atlikus laboratorinius tyrimus.
- (18) Atlikus tyrimą nebuvo nustatyta jokių tiriamojo produkto ir nagrinėjamojo produkto gamybos proceso skirtumų, išskyrus kiekviename iš produktų naudotų pusverpalių ir verpalų santykį pagal svorį. Be to, bendradarbiaujantis skundą pateikęs gamintojas patvirtino, kad tiriamojo produkto gamybos žaliavų sąnaudos yra panašios į nagrinėjamojo produkto žaliavų sąnaudas, bet tiriamajam produktui pagaminti reikia daugiau laiko, nes gamybos įrenginiai turi veikti lėčiau. Tai reiškia, kad gamindami tiriamąjį produktą eksportuojantys gamintojai negauna jokios ekonominės naudos, išskyrus galiojančių priemonių vengimą. Be to, nustatyta, kad 2011 m. vasario 17 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 138/2011 <sup>(1)</sup> nustačius laikinąsias priemones kai kurie nagrinėjamojo produkto naudotojai pradėjo naudoti tiriamąjį produktą, o tai reiškia, kad naudotojams nagrinėjamas produktas ir tiriamasis produktas yra tapatūs.
- (19) Kaip minėta laikinojo antidempingo reglamento 15 konstatuojamojoje dalyje, abiejų produktų audinių akučių dydis ir kvadratinio metro svoris gali būti skirtingi; produktai paprastai naudojami statybų sektoriuje kaip stiprinamoji medžiaga (išorinei šiluminei izoliacijai, marmuro ir (arba) grindų sustiprinimui, sienų remontui).
- (20) Nė vienas Kinijos eksportuotojas ar kita suinteresuotoji šalis nepateikė jokios informacijos, prieštaraujančios šioms išvadoms.

<sup>(1)</sup> 2011 m. vasario 16 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 138/2011, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams nustatomas laikinasis antidempingo muitas (OL L 43, 2011 2 17, p. 9).

- (21) Todėl daroma išvada, kad tiriamasis produktas, palyginti su nagrinėjamoju produktu, yra tik šiek tiek pakeistas ir importas nepagrįstas jokiomis kitomis ekonominėmis priežastimis, išskyrus nustatytą antidempingo muitų vengimą.

### 2.3. Prekybos pobūdžio pokytis

- (22) Atsižvelgiant į tai, kad Kinijos eksportuotojai nebendradarbiavo, tyrimo išvados nustatytos remiantis skunde pateikta informacija, sutikrinta pagal Eurostatas COMEXT prekybos srities duomenų bazės informaciją.
- (23) Nagrinėjamas produktas deklaruojamas priskiriant KN kodus ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00, o tiriamasis produktas – priskiriant KN kodą ex 7019 40 00. Visi šie kodai taikomi ir daugeliui kitų produktų, kurie skiriasi nuo nagrinėjamojo arba tiriamojo produktų.
- (24) Pažymėtina, kad tiriamasis produktas deklaruojamas priskiriant KN kodą ex 7019 40 00, kuris taip pat apima produktus, vadinamus audiniais iš pusverpalių, kurie daugiausia naudojami plastikų perdirbimo pramonėje aukščiausios klasės sudėtinei medžiagai, skirtai automobilių, laivų, orlaivių ir vėjo jėgainių pramonei, gaminti. Todėl tiesiogiai ištirti tiriamojo produkto prekybos pobūdžio pokyčių Sąjungos rinkoje nebuvo įmanoma. Vietoje to remtasi turimais faktais.
- (25) Pasikeitus ilgalaikėms rinkos tendencijoms 2010–2013 m. Sąjungos plastikų perdirbėjų pramonė nukentėjo – uždarytos kelios gamyklos ir labai sumažintos gamybos apimtys. Dėl šios priežasties importas pagal KN kodą ex 7019 40 00 turėjo pastebimai sumažėti, tačiau, kaip nurodyta 1 lentelėje, nustatyta priešinga tendencija. Toks importas sumažėjo tik 2011 m., o 2012 m. ir TL jis padidėjo. Tai rodo, kad importas pagal šį kodą padidėjo dėl kitų priežasčių.

#### 1 lentelė

#### Tiriamojo produkto ir KLR kilmės nagrinėjamojo produkto importo raida

Bendras importas į ES rinką (m <sup>2</sup> )	2010 m.	2011 m.	2012 m.	TL (2012 10 1– 2013 9 30)
KN kodas 7019 40 00 (įskaitant tiriamąjį produktą)	118 702 857	67 954 286	109 676 429	120 453 571
KN kodai 7019 51 00, 7019 59 00, kuriems taikomos priemonės (*) (įskaitant nagrinėjamąjį produktą)	383 759 571	195 440 571	101 987 143	77 862 714

(\*) Laikinosios priemonės nustatytos 2011 m. vasario 18 d., o galutinės – rugpjūčio 9 d.

- (26) Išsamiau išnagrinėjus Sąjungos rinkos tendencijas nustatyta, kad 4 valstybėse narėse (Latvijoje, Nyderlanduose, Slovakijoje ir Slovėnijoje) labai padidėjo importas pagal KN kodą 7019 40 00; šio padidėjimo negalima paaiškinti šių šalių vidaus paklausa, nes šių šalių plastikų perdirbimo pramonė nėra didelė. Kalbant apie TL, importas pagal KN kodą ex 7019 40 00 keturiose šalyse sudarė 32 % viso importo į Sąjungą pagal tą kodą.
- (27) Kaip nurodyta 2 lentelėje, prieš nustatant laikinasias priemones 2011 m. pagal KN kodą ex 7019 40 00 į šias keturias šalis importuota labai nedaug, o 2012 m. ir TL, netrukus po antidempingo priemonių nustatymo, importas labai padidėjo.
- (28) Lentelėje nurodytas padidėjęs importas rodo, kad nustačius priemones pasikeitė prekybos pobūdis.

## 2 lentelė

**KLR kilmės tiriamojo produkto importo raida Nyderlanduose, Slovakijoje, Slovėnijoje ir Latvijoje**

Bendras importas Nyderlanduose, Slovakijoje, Slovėnijoje ir Latvijoje (m <sup>2</sup> )	2010 m.	2011 m.	2012 m.	TL (2012 10 1– 2013 9 30)
KN kodas 7019 40 00 (įskaitant tiriamąjį produktą)	2 427 857	6 934 285	46 680 000	39 018 571
KN kodai 7019 51 00, 7019 59 00, kuriems taikomos priemonės (*) (įskaitant nagrinėjamąjį produktą)	59 469 857	47 970 857	14 711 285	15 857 142

(\*) Laikinosios priemonės nustatytos 2011 m. vasario 18 d., o galutinės – rugpjūčio 9 d.

**Išvada dėl prekybos pobūdžio pokyčio**

- (29) Remiantis turimais faktais laikoma, kad bendras tiriamojo produkto importo padidėjimas nustačius antidempingo priemones ir lygiagretus nagrinėjamojo produkto importo sumažėjimas yra reikšmingas prekybos pobūdžio pokytis.

**2.4. Priemonių vengimo praktikos pobūdis ir nepakankamai pagrįstos priešastys ar pateisinančios ekonominės aplinkybės**

- (30) Pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje reikalaujama, kad prekybos pobūdžio pokytis būtų susijęs su praktika, procesu ar veikla, kurios negalima paaiškinti jokia kita pakankamai pagrįsta priešastimi ar pateisinančiomis ekonominėmis aplinkybėmis, išskyrus muito nustatymą.
- (31) Tiek nagrinėjamas produktas, tiek tiriamasis produktas daugiausia naudojami statybų sektoriuje kaip stiprinamoji medžiaga (išorinei šiluminei izoliacijai, marmuro ir (arba) grindų sustiprinimui, sienų remontui), o jų galutiniai naudotojai yra tie patys. Dėl nežymaus tiriamojo produkto pokyčio jis neįgyja jokių reikšmingų savybių, palyginti su nagrinėjamoju produktu. Be to, Sąjungos rinkoje šių produktų kaina nesiskiria.
- (32) Atlikus tyrimą nenustatyta jokių kitų pagrįstų tiriamojo produkto importo priešasčių ar pateisinančių ekonominių aplinkybių, išskyrus vengimą mokėti importuojamam nagrinėjamam produktui taikomą muitą.
- (33) Todėl daroma išvada, kad KLR ir Sąjungos prekybos pobūdis pasikeitė dėl nustatytų galiojančių priemonių, kadangi, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalies trečiame sakinyje, nebuvo jokių kitų pagrįstų priešasčių ar pateisinančių ekonominių aplinkybių.

**2.5. Taisomojo muto poveikio mažinimas panašaus produkto kainų ir (arba) kiekio atžvilgiu**

- (34) Siekiant įvertinti, ar dėl tiriamojo produkto importo, atsižvelgiant į kiekį ir kainą, sumažėjo taisomasis galiojančių priemonių poveikis, naudoti skundo pateikėjų pateikti duomenys, sutikrinti ir papildyti pagal Eurostatas COMEXT prekybos srities duomenų bazės informaciją.
- (35) Nustačius laikinąsias priemones tiriamojo produkto importo iš KLR apimtis labai padidėjo.
- (36) Palyginus pradiniam reglamente nustatytą žalos pašalinimo lygį ir vidutinę svertinę eksporto kainą matyti, kad produktai buvo priverstinai parduoti daug mažesne kaina. Todėl padaryta išvada, kad galiojančių priemonių taisomasis poveikis kiekiui ir kainoms buvo sumažintas.

**2.6. Dempingo įrodymai atsižvelgiant į panašiam produktui anksčiau nustatytą normaliąją vertę**

- (37) Galiausiai, vadovaujantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalimi, nagrinėta, ar yra įrodymų, kad atsižvelgiant į per pradinį tyrimą nustatytą normaliąją vertę yra vykdomas dempingas.

- (38) Per pradinį tyrimą normalioji vertė buvo nustatyta remiantis kainomis Kanadoje, kuri atliekant minėtą tyrimą buvo pasirinkta kaip tinkama rinkos ekonomikos šalis, panaši į KLR. Remiantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalimi buvo nutarta, kad reikėtų naudoti per pradinį tyrimą nustatytą normaliąją vertę.
- (39) Nebendradarbiaujant nė vienam Kinijos tiriamojo produkto gamintojui, tiriamojo produkto eksporto kainos nustatytos pagal turimus faktus, t. y. vidutinę tiriamojo produkto eksporto kainą per TL, nurodytą COMEXT ir pateiktą 3 lentelėje.
- (40) Pradiniame tyrime panašia šalimi pasirinkta Kanada. Nagrinėjamojo produkto dempingui apskaičiuoti naudota normalioji vertė yra 0,168–0,257 EUR už m<sup>2</sup>. Pradiniame tyrime vidutinė normalioji vertė buvo 0,193 EUR už m<sup>2</sup>.
- (41) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalimis, dempingas nustatytas palyginus pradiniame reglamente nustatytas vidutines normaliąsias vertes pagal produkto rūšis ir atitinkamas vidutines tiriamojo produkto eksporto kainas per TL, išreikštas CIF kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą procentais. Palyginus nustatytas dempingas.

## 3 lentelė

**Kinijos kilmės tiriamojo produkto, deklaruoto pagal KN kodą ex 7019 40 00, vidutinės importo kainos (EUR už m<sup>2</sup>)**

Tiriamojo produkto, deklaruoto pagal KN kodą ex 7019 40 00, vidutinės kainos (EUR už m <sup>2</sup> )	2010 m.	2011 m.	2012 m.	TL (2012 10 1– 2013 9 30)
CIF (*) (Visos valstybės narės)	0,159	0,173	0,166	0,147
CIF (*) (Latvija, Nyderlandai, Slovakija ir Slovėnija)	0,194	0,104	0,097	0,061

(\*) Šaltinis: COMEXT.

COMEXT apimtis nurodoma metrinėmis tonomis ir išreiškiama kvadratiniais metrais pagal perskaičiavimo santykį, 1 m<sup>2</sup> = 0,14 kg.

### 3. PRAŠYMAI NETAIKYTI PRIEMONIŲ

- (42) Po inicijavimo apie save nepranešė nė viena šalis, taigi nebuvo pateikta prašymų netaikyti priemonių pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį.
- (43) Nepažeidžiant pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalies, eksportuojančių Kinijos gamintojų, kurie atliekant šį tyrimą apie save nepranešė, TL neeksportavo tiriamojo produkto į Sąjungą ir ketina pateikti prašymą netaikyti išplėsto taikymo antidempingo muto, remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi ir 13 straipsnio 4 dalimi, bus paprašyta pateikti atsakymus į klausimą, kad Komisija galėtų įvertinti, ar galima taikyti išimtį. Tokia išimtis gali būti taikoma įvertinus rinkos padėtį, gamybos pajėgumus ir pajėgumų naudojimą, viešuosius pirkimus, pardavimą, tikimybę, kad bus tęsiama nepateisinama arba ekonomiškai nepagrįsta veikla, ir dempingo įrodymus. Paprastai Komisija taip pat atliktų patikrinimą vietoje. Prašymą reikėtų pateikti Komisijai, nurodant visą svarbią informaciją, visų pirma apie visus bendrovės veiklos pokyčius, susijusius su gamyba ir pardavimu.
- (44) Jei priemonės gali būti pagrįstai netaikomos, Komisija, pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu, atitinkamai pasiūlys iš dalies pakeisti galiojančias išplėsto taikymo priemones. Vėliau bus stebima, kaip suteiktos išimtys yra taikomos, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi nustatytų reikalavimų.

### 4. PRIEMONĖS

- (45) Atsižvelgiant į nustatytus faktus padaryta išvada, kad galutinių antidempingo muitų, taikomų importuojamiems KLR kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00, buvo vengiama importuojant tam tikrą šiek tiek pakeistą KLR kilmės produktą, kurio KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00.

- (46) Todėl pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalies pirmą sakinį importuojamam KLR kilmės nagrinėjamajam produktui taikomos antidempingo priemonės turėtų būti taip pat taikomos importuojamam tiriamajam produktui.
- (47) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį, kuriose numatyta, kad bet kokios išplėstos priemonės taikomos registruotam importui nuo registracijos dienos, antidempingo muitas turi būti renkamas visiems į Sąjungą importuojamiems KLR kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00 (TARIC kodai 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ir 7019 40 00 50), ir kurie buvo įvežti į Sąjungą laikantis inicijavimo reglamentu nustatyto registravimo reikalavimo.

## 5. ATSKLEIDIMAS

- (48) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriomis remiantis padarytos pirmiau minėtos išvados, ir jos buvo paragintos pateikti pastabas. Argumentų, dėl kurių būtų pakeistos išvados, nepateikta.
- (49) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalimi įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### 1 straipsnis

1. Galutinio antidempingo muto, nustatyto Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00, taikymo sritis išplečiama taip, kad apimtų į Sąjungą importuojamus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinklinius stiklo pluošto audinius, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00 (TARIC kodai 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ir 7019 40 00 50).

2. Galutinio antidempingo muto, taikomo 1 dalyje aprašyto produkto, kurį gamina toliau išvardytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, norma yra tokia:

Bendrovė	Muitas (%)	Papildomas TARIC kodas
„Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd“	62,9	B006
„Grand Composite Co., Ltd“ ir susijusi jos bendrovė „Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd“	48,4	B007
„Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd“	60,7	B122
Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 791/2011 I priede nurodytos bendrovės	57,7	B008
Visos kitos bendrovės	62,9	B999

3. Individualios muto normos, nustatytos 2 dalyje nurodytoms bendrovėms, taikomos tik tuo atveju, jei valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, atitinkanti Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 791/2011 II priede išdėstytus reikalavimus. Jeigu minėta sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

*2 straipsnis*

Muitas taikomas importuojamam produktui, registruotam pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1356/2013 2 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį, t. y. į Sąjungą importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m<sup>2</sup>, išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00 (TARIC kodai 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ir 7019 40 00 50).

*3 straipsnis*

Šiuo reglamentu muitinės įstaigoms nurodoma nutraukti importuojamo produkto registraciją, nustatytą pagal Reglamento (EB) Nr. 1356/2013 2 straipsnį.

*4 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 15 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
José Manuel BARROSO

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 977/2014****2014 m. rugsėjo 15 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. rugsėjo 15 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Jerzy PLEWA

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> O L L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	85,5
	TR	65,0
	XS	82,8
	ZZ	77,8
0707 00 05	TR	123,8
	ZZ	123,8
0709 93 10	TR	130,4
	ZZ	130,4
0805 50 10	AR	165,6
	CL	149,6
	IL	155,5
	UY	149,1
	ZA	171,8
	ZZ	158,3
	ZZ	158,3
0806 10 10	BR	168,3
	EG	160,8
	MA	157,9
	MK	32,3
	TR	125,6
	ZZ	129,0
	ZZ	129,0
0808 10 80	BA	50,7
	BR	64,6
	CL	85,3
	NZ	123,8
	US	129,5
	ZA	98,0
	ZZ	92,0
0808 30 90	CN	101,9
	TR	131,1
	ZZ	116,5
0809 30	TR	128,1
	ZZ	128,1
0809 40 05	MK	27,1
	ZZ	27,1

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.









ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**